



LEGEND - LÉGENDE	
ROADS AND RELATED FEATURES	ROUTES ET OUVRAGES CONNEXES
HARD SURFACE, ALL WEATHER	SURFACE DURE, TOUTES SAISONS
LOOSE SURFACE	GRAVIER
CART TRACK, WINTER ROAD, UNDER CONSTRUCTION	CHEMIN DE TERRE, D'HIVER, EN CONSTRUCTION
TRAIL, CUTLINE, PORTAGE	SENTIER, PERCÉE, PORTAGE
BUILT UP AREA	AGGLOMÉRATION
RAILWAY, SIDING, STATION, STOP	CHEMIN DE FER, VOIE D'ÉVITEMENT, GARE, ARRÊT
BRIDGE	PONT
SEAPLANE BASE, ANCHORAGE	HYDROAÉROPORT, MOULAGE
LANDMARK FEATURES	POINTS DE REPÈRE
HOUSE, BARN	MAISON, GRANGE
CHURCH, SCHOOL	ÉGLISE, ÉCOLE
POST OFFICE	BUREAU DE POSTE
HISTORICAL SITE	LIEU HISTORIQUE
TOWERS: FIRE, RADIO	TOURS: FEU, RADIO
WELL: OIL, GAS	PUITS: PÉTROLE, GAZ
TANK: OIL, GASOLINE, WATER	RÉSERVOIR: PÉTROLE, ESSENCE, EAU
TELEPHONE LINE	LIGNE TÉLÉPHONIQUE
POWER TRANSMISSION LINE	LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE
MINE	MINE
CUTTING, EMBANKMENT	TRANCHEE, REMBLAI
GRAVEL PIT	FOSSE DE GRAVIER
BOUNDARIES AND CONTROL	FRONTIÈRES ET POINTS DE RÉFÉRENCES
INTERNATIONAL, PROVINCIAL, BOUNDARY MONUMENT	INTERNATIONALE, PROVINCE, BORNE FRONTIÈRE
COUNTY, DISTRICT	COMTE, DISTRICT
TOWNSHIP, PARISH — SURVEYED — UNSURVEYED	CANTON, PAROISSE — ARPENTÉ — NON ARPENTÉ
TOWNSHIP, DLS — SURVEYED — UNSURVEYED — SECTION CORNERS	CANTON, DLS — ARPENTÉ — NON ARPENTÉ — SECTION ANGULAIRE
MUNICIPALITY	MUNICIPALITÉ
INDIAN RESERVE, PARK, ETC.	RÉSERVE INDIENNE, PARC, ETC.
HORIZONTAL CONTROL POINT	REPÈRE PLANIMÉTRIQUE
BENCH MARK	REPÈRE DE NIVELLEMENT
SPOT ELEVATION, ELEVATION APPROXIMATE	POINT COTÉ, ÉLEVATION APPROXIMATIVE
DRAINAGE AND RELATED FEATURES	DRAINAGE ET OUVRAGES CONNEXES
STREAM, SHORELINE: INDEFINITE	COURS D'EAU, RIVE, IMPRÉCISE
DIRECTION OF FLOW	DIRECTION DU COURANT
LAKE, INTERMITTENT	LAC, INTERMITTENT
INUNDATED, FLOODED LAND	TERRAIN INONDÉ
MARSH OR SWAMP (WOODED)	MARAIS OU MARECAUX (BOISÉE)
DRY RIVER BED WITH CHANNELS	LIT DE COURS D'EAU TARI AVEC CHENAUX
SAND, ABOVE, IN WATER	SABLE, AU DESSUS, DANS L'EAU
STRING BOG	MARECAGES EN ENFILADE
TUNDRA PONDS, POLYGONS	TOUNDRA: ÉTANGS, SOLS POLYGAUX
RAPIDS	RAPIDES
FORESHORE FLATS	ESTRANS
ROCK	ROCHE
DAM	BARRAGE
WHARF	QUAI
DITCH	FOSSE
RELIEF FEATURES	RELIEF
CONTOURS	COURBE DE NIVEAU
APPROXIMATE CONTOUR	COURBE DE NIVEAU APPROXIMATIF
DEPRESSION	COURBE DE CUVETTE
ESKER	ESKER
PINGO	PINGO
SAND, SAND DUNES	SABLE, DUNES
PALSA BOG	PALSE
WOODED AREA	RÉGION BOISÉE

GRID ZONE DESIGNATION
IDENTIFICATION DE LA ZONE
DU QUADRILLAGE

15V

100,000 M. SQUARE IDENTIFICATION
DU CARRÉ
DE 100,000 M.

WV

EXAMPLE OF METHOD USED
TO GIVE A REFERENCE TO NEAREST 100 METRES
EXEMPLE DE LA MÉTHODE EMPLOYÉE
POUR FIXER DES REPÈRES À 100 MÈTRES PRÈS

90
98
97

95 96 97 98

REFERENCE POINT
POINT DE REPÈRE

CHURCH — ÉGLISE (see above)
(ci-dessus)

EASTING: Read number on grid line immediately to left of point.
LONGITUDE EST. Note le chiffre de la ligne de quadrillage immédiatement à gauche du repère.
Estimate tenths of a square from this line eastward to point.
Estimer le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction est.

5
975

NORTHING: Read number on grid line immediately below point.
LATITUDE NORD: Note le chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement en-dessous du repère.
Estimate tenths of a square from this line northward to point.
Estimer le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction nord.

96
97584

GRID REFERENCE EXAMPLE
EXEMPLE DU QUADRILLAGE 97584

Nearest similar grid reference 100,000 metres (about 63 miles)
La position référence semblable est à 100,000 mètres (environ 63 milles)

ONE THOUSAND METRE
UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID
ZONE 15
QUADRILLAGE DE MILLE MÈTRES
UNIVERSAL TRANSVERSE DE MERCATOR

CONVERSION SCALE FOR ELEVATIONS
ÉCHELLE DE CONVERSION DES ÉLEVATIONS

Metres 30 20 10 0 100 200 300 400 500 600 700 800 900 1000

Feet 100 50 0 100 200 300 400 500 600 700 800 900 1000

55 K/9
EDITION 1

6929000

525000

6929000

525000

PRODUCED BY SURVEYS AND MAPPING BRANCH,
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES,
OTTAWA, 1972. FROM PHOTOGRAPHS TAKEN IN 1965

PROVISIONAL PRINT
IMPRESSION PROVISOIRE

CONTOUR INTERVAL 25 FEET

3 Miles
4000 Metres

SCALE 1:50,000 ÉCHELLE
1.25 inches to 1 mile approximately

NORTHWEST TERRITORIES

ÉTABLIE PAR LA DIRECTION DES LÉVÉS ET DE LA
CARTOGRAPHIE, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES
MINES ET DES RESSOURCES, OTTAWA, EN 1972,
D'APRÈS DES PHOTOGRAPHIES PRISES EN 1965

ÉQUIDISTANCE DES COURBES 25 PIEDS

The 1972 MAGNETIC BEARING is 5°15' (93 miles)
WEST of GRID NORTH
Le repère magnétique en 1972 est 5°15' (93 milles)
à l'ouest du NORD DU QUADRILLAGE

GRID NORTH is 0°40' (12 miles) EAST of TRUE NORTH
for centre of map.
Le NORD DU QUADRILLAGE est 0°40' (12 milles) à l'est
du NORD GÉOGRAPHIQUE au centre de la carte.